



Agatha Christie[®]



АГАТА КРИСТИ

ЛЕГЕНДАРНИЙ ПУАРО



ЗАГАДКА
«БЛАКИТНОГО
ПОТЯГА»

AGATHA CHRISTIE

THE MYSTERY
OF THE BLUE
TRAIN

A Novel

HARPER

АГАТА КРИСТІ

ЗАГАДКА
«БЛАКИТНОГО
ПОТЯГА»

Роман

ХАРКІВ  КЛУБ
2019 СІМЕЙНОГО
ДОЗВІЛЯ

УДК 821.111
К82

Жодну з частин цього видання
не можна копіювати або відтворювати в будь-якій формі
без письмового дозволу видавництва

Перекладено за виданням:
Christie A. The Mystery of the Blue Train : A Novel /
Agatha Christie. — London : HarperCollins, 2015. — 316 p.

www.agathachristie.com

Переклад з англійської *Андрія Зорницького*

Дизайнер обкладинки Євген Вдовиченко

AGATHA CHRISTIE. POI
ROT and the Agatha Christie
Signature are registered trade
marks of Agatha Christie Li-
mited in the UK and else-
where. All rights reserved.

The Mystery of the Blue Train
© 1928 Agatha Christie Limi-
ted. All rights reserved

Translation entitled «Загад-
ка “Блакитного потяга”»
© 2019 Agatha Christie Li-
mited. All rights reserved

ISBN 978-617-12-6870-8
ISBN 978-617-12-6900-2 (серія)
ISBN 978-0-00-812948-4 (англ.)

© Неміро Ltd, видання україн-
ською мовою, 2019

© Книжковий Клуб «Клуб Сі-
мейного Дозвілля», худож-
не оформлення, 2019

ЗМІСТ

<i>Розділ перший. Чоловік із свиною</i>	7
<i>Розділ другий. Мсьє маркіз</i>	13
<i>Розділ третій. Серце вогню</i>	19
<i>Розділ четвертий. На Керзон-стріт</i>	24
<i>Розділ п'ятий. Корисний джентльмен</i>	33
<i>Розділ шостий. Мірей</i>	44
<i>Розділ сьомий. Листи</i>	52
<i>Розділ восьмий. Листа пише й леді Темплін</i>	63
<i>Розділ дев'ятий. Відхилена пропозиція</i>	72
<i>Розділ десятий. У «Блакитному потягу»</i>	79
<i>Розділ одинадцятий. Убивство</i>	93
<i>Розділ дванадцятий. На віллі «Маргеріт»</i>	108
<i>Розділ тринадцятий. Ван Олдіт отримує телеграму</i>	117
<i>Розділ чотирнадцятий. Покази Ейди Мейсон</i>	123
<i>Розділ п'ятнадцятий. Граф де ля Рош</i>	130
<i>Розділ шістнадцятий. Пуаро обговорює справу</i>	138
<i>Розділ сімнадцятий. Аристократ</i>	147
<i>Розділ вісімнадцятий. Дерек за ланчем</i>	158
<i>Розділ дев'ятнадцятий. Несподіваний візит</i>	162
<i>Розділ двадцятий. У Кетрін з'являється подруга</i>	171
<i>Розділ двадцять перший. На тенісному матчі</i>	179
<i>Розділ двадцять другий. Мсьє Папополус снідає</i>	191
<i>Розділ двадцять третій. Нова версія</i>	199
<i>Розділ двадцять четвертий. Пуаро дає пораду</i>	204
<i>Розділ двадцять п'ятий. Неприховане зухвальство</i>	211
<i>Розділ двадцять шостий. Попередження</i>	220

<i>Розділ двадцять сьомий. Розмова з Мірей</i>	229
<i>Розділ двадцять восьмий. Пуаро в ролі білки.....</i>	244
<i>Розділ двадцять дев'ятий. Лист із дому</i>	257
<i>Розділ тридцятий. Міс Вайнер складає присуд.....</i>	270
<i>Розділ тридцять перший. Містер Ааронз за ланчем.....</i>	279
<i>Розділ тридцять другий. Кетрін і Пуаро обмінюються зауваженнями.....</i>	284
<i>Розділ тридцять третій. Зовсім нова версія.....</i>	291
<i>Розділ тридцять четвертий. Знов у «Блакитному потягу»</i>	295
<i>Розділ тридцять п'ятий. Пояснення.....</i>	300
<i>Розділ тридцять шостий. На узмор'ї.....</i>	313

Крісті А.

К82 Загадка «Блакитного потяга» : роман / Агата Крісті; пер. з англ. А. Зорницького. — Харків : Книжковий Клуб «Клуб Сімейного Дозвілля», 2019. — 320 с. — (Серія «Легендарний Пуаро», ISBN 978-617-12-6900-2)

ISBN 978-617-12-6870-8

ISBN 978-0-00-812948-4 (англ.)

Розкішний «Блакитний потяг» прибуває на Французьку Рив'єру. Аж раптом спокійне курортне місто сколихує жахлива звістка: у поїзді було скоєно вбивство. Задушеною у власному купе знайдено Рут Кеттерінг, доньку відомого американського мільйонера. Коштовності вбитої безслідно зникли. Поліція губиться у здогадах: хто міг вчинити цей злочин? Чоловік жертви, Дерек, який напередодні вбивства вийшов із купе дружини? Чи, може, коханець Рут шахрай, який називає себе графом де ля Рошем? Лише легендарному детективові Еркіюло Пуаро до снаги встановити, хто з цих двох справжній вбивця. А що, як розслідування вкаже на ще одного підозрюваного?..

УДК 821.11